Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 29 (1911)

Heft: 195

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 195 XXIX. Jahrgang Bern, Montag, 7. August 1911 Berne, Lundi, 7 août XXIX me année № 195

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester . » 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . » 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Das Fracht- und Postwesen Aegyptens. — Commerce extérieur de la France.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Bäckerei, Konditorei. — 1911. 4. August. Inhaber der Firma **Ch. Waber-Messer** in Bern ist Christian Waber-Messer, von Horrenbach-Buchen, in Bern. Bäckerei und Konditorei. Kramgasse Nr. 15.

Wirtschaft. — 4. August. Inhaber der Firma **F. X. Voney** in Bern ist Franz Xaver Voney, von Rychenthal (Kt. Luzern), in Bern. Betrieb des Café Monhijou. Mühlemattstrasse 2.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1911. 4. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Zürcher Kleider Haus Wagner & Kreyscher** in Baden (S. H. A. B. 1911, pag. 59) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **Zürcher Kleider Haus Th. Kreyscher** in Baden, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Theodor Kreyscher, von Augsburg (Bayern), in Baden. Kleidergeschäft; Badstrasse Nr. 27.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio

Salumi. — 1911. 4 agosto. Aurelio Mendozza, fu Luigi, da e domiciliato ad Ispra (prov. di Como, Italia), e Pilade Darbelley, di Alberto, da Avigliano (prov. di Torino, Italia), domiciliato a Chiasso, hanno costituito a Chiasso, una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **A. Mendozza e P. Darbelley,** incominciata col 1° giugno 1911. Importazione e smercio in Isvizzera di salumi ed affini.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon

1911. 3 août. Dans leur assemblée générale extraordinaire, tenue le 28 juillet 1911, les déposants de la **Caisse d'Epargne de Nyon,** association, dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 3 octobre 1905, page 1562), ont modifié les art. 25 et 32 des statuts, en ce sens que le maximum des comptes de dépôts, qui était jusqu'ici de fr. 6000, a été élevé dans les limites de fr. 6000 à fr. 10,000, suivant décision à prendre chaque année par le conseil d'administration. Pour les remboursements, la caisse peut exiger un avertissement de 15 jours pour les sommes n'excédant pas fr. 500; 1 mois pour celles de fr. 500 à 2000; 3 mois pour celles de fr. 2000 à 500 et 6 mois pour celles en sus de fr. 5000. Le conseil d'administration peut prolonger ces délais suivant les circonstances.

Café-restaurant. — 4 août. La raison **Alb. Tissot,** à Nyon, exploitation du Café des Moulins (F. o. s. du c. du 3 novembre 1909, page 1840), est radiée ensuite de remise de commerec.

Café-restaurant. — 4 août. Le chef de la maison **Ls Tissot,** à Nyon, est Louis Tissot, de Saint-Cergue, domicilié à Nyon. Exploitation du Café des Moulins.

Vins. — 4 août. La raison **J. D. Binder-Vercellotti,** à Nyon, commerce de vins (F. o. s. du c. du 18 mars 1896, n° 77, page 317), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau de Vevey

3 août. La raison **M. Mayer-Morel et Cie., Pharmacie St. Martin, The English Dispensary of Vevey,** société en nom collectif, à Vevey, pharmacie, laboratoire chimique, eaux minérales, spécialités (F. o. s. du c. du 4 février 1909, n° 28, page 190), est dissoute à partir du 1er juin 1911, ensuite de remise de commerce à l'associé Ferdinand-Maximilien Mayer. La société étant liquidée, sa raison est radiée.

3 août. Le chef de la maison **M. Mayer, Pharmacie St. Martin, The English Dispensary of Vevey, English and American Chemist,** à Vevey, est Ferdinand-Maximilien Mayer, fils de Théodore Mayer, de Vevey, domicilié à Vevey. Pharmacie, laboratoire chimique, eaux minérales, spécialités. Rue de Lausanne n° 6.

Hôtel. — 3 août. Le chef de la maison **A. Portmann,** à Montreux, Le Châtelard, est Antoine, fils de Jean Portmann, de Escholzmatt (Lucerne), domicilié à Montreux, Le Châtelard. Exploitation de l'Hôtel Central, à Vernex, Montreux. Avenue de la Gare, 3.

4 août. Sous la raison sociale **Manufacture Suisse-Américaine de Caisses en Bois Armé S. A.,** à Montreux, il est crée une société anonyme, qui a son siège à Montreux, Commune des Planches, et pour but la fabrication, l'achat, la vente ou location de caisses, boîtes, malles et emballage de toutes sortes, la fabrication et installation de tous outils et machines servant à faire les objets susmentionnés; l'achat, vente ou location des exploitations ou fabriques créées en vue de ces mêmes objets, la prise, achat, vente ou exploitation de tous brevets, licence ou marques, la création, acquisition ou vente de tous établissements, succursales ou agences nécessaires au développement des affaires de la société, en général toutes opérations commerciales, industrielles ou financières en relation avec le but social. Les statuts de la société portent la date des 11 février et 5 juillet 1911. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cinq cent mille francs, représenté par 500 actions ordinaires de fr. 500, au porteur, entièrement libérées, et 190 actions privilégiées 6 %, au porteur, entièrement libérées, et 310 libérées de fr. 100, aussi au porteur. Les publications de la société ont lieu dans le «Messager de Montreux», paraissant à Montreux. La société est représentée vis-à-vis des tiers par les deux signatures conjointes du président et du vice-président. Le président est Ernest Perret, de Noville, banquier, à Montreux, et le vice-président: Louis Duflon, de Riez, propriétaire, à Villeneuve.

Genf — Genève — Ginevra

Articles pour dames. — **Rectification.** La publication parue dans la F. o. s. du c. du 2 août 1911, n° 191, page 1308, au nom de la société anonyme dite **Paris House Limited,** à Genève, est rectifiée dans sa 9e ligne où il faut lire (fr. 150,000), divisé en 1500 actions de fr. 100 chacune (au lieu de fr. 1500,000, divisé en 1500 actions de fr. 10).

Agence d'affaires. — 1911. 3 août. La raison **Malavasi Amédée,** agence d'affaires, à Genève (F. o. s. du c. du 5 décembre 1909, page 2061), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

3 août. Suivant procès-verbal dressé par Me Pierre Carteret, substituant Me J. A. Buscarlet, tous deux notaires, à Genève, la **Société Immobilière du Square du Mail,** société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1er septembre 1908, page 1533), a, dans son assemblée du 18 juillet 1911, modifié ses statuts en ce sens que le capital social est dorénavant fixé à la somme de cinquante-cinq mille deux cent nonante francs (fr. 55,290), divisé en 285 actions, de fr. 194 chacune. Dans cette même assemblée, la société a renouvelé son conseil d'administration qui reste composé de Louis van Leisen, Louis-Victor Brolliet et Joseph Paget (déjà inscrits), et de Alfred Bellicot, architecte, domicilé à Genève, et Eugène Dubois, négociant, domicilié à Plainpalais.

3 août. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 31 juillet 1911, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Le Sommet A.,** une société anonyme, qui a son siège au Petit-Saconnex, Rue Beau Site. Elle a pour objet l'acquisition d'une parcelle de terrain, située en la commune du Petit-Saconnex, et la construction de maisons locatives sur cette parcelle. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à trois membres, élus pour 3 ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé pour la première période triennale d'Albert Buffet-Fages, entrepreneur, demeurant au Petit-Saconnex.

3 août. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 31 juillet 1911, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Le sur Roc B.,** une société anonyme, qui a son siège au Petit-Saconnex, Rue Beau Site. Elle a pour objet l'acquisition d'une parcelle de terrain, située en la commune du Petit-Saconnex, et la construction de maisons locatives sur cette parcelle. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les convocations et publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à trois membres, élus pour trois ans. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé, pour la première période triennale, d'Albert Buffet-Fages, entrepreneur, demeurant au Petit-Saconnex.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 29769. — 24 juillet 1911, 4 h.

We Rosskopf & Cie, fabrication et commerce, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

Nr. 29770. — 2. August 1911, 8 Uhr.

Lina Bucher, Handel,
Rorschach (Schweiz).

Waschbleichseife.

N° 29771. — 31 juillet 1911, 8 h.

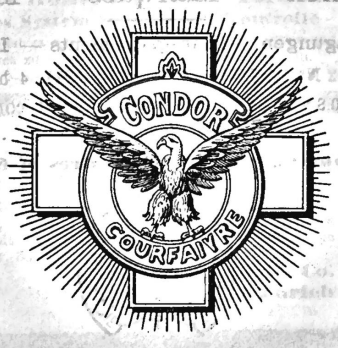
Dr Aebi, fabrication,
Zurich (Suisse).

Explosif de sûreté.

N° 29772. — 27 juillet 1911, 5 h.

Manufacture Suisse de vélocipèdes à Courfaivre,
Courfaivre (Suisse).

Tous produits, machines, appareils et articles divers entrant ou compris dans l'énumération suivante: Agriculture et horticulture, aiguilles, épingles et hameçons, arquebuserie et artillerie, himbeloterie, bois, bonneterie, mercerie, bougies et chandelles, bicyclettes, tricycles, motocyclettes, automobiles, pièces détachées et accessoires pour bicyclettes, tricycles, motocyclettes et automobiles, cannes et parapluies, caoutchouc, carrosserie et sellerie, céramique et verrerie, chapellerie et modes, chauffage et éclairage, chaussures, chaux, ciments, briques et tuiles, chocolats, cirages, confiserie et pâtisserie, conserves alimentaires, couleurs, vernis, cire et encaustique, coutellerie, cuirs et peaux, dentelles et tulles, eaux et poudre à nettoyer, électricité, encres, engrais, fils de coton, fils de laine, fils de lin, fils de soie, fils divers, gants, habillements, bijouterie et orfèvrerie, huiles et vinaigres, instruments de chirurgie et accessoires de pharmacie, instruments de musique et de précision, jouets, literie et ameublements, machines à coudre, machines agricoles, machines et appareils divers (à l'exception des métiers à tisser), métallurgie, objets d'art, papeterie et librairie, papiers à cigarettes, parfumerie, passementerie et boutons, pâtes alimentaires, photographie et lithographie, produits alimentaires, produits chimiques, produits pharmaceutiques et hygiéniques, produits vétérinaires, quincaillerie et outils, rubans, serrurerie et maréchalerie, teintures, apprêts, nettoyage de tissus, tissus de coton, tissus de laine, tissus de lin, tissus de soie, tissus divers, vins, vins mousseux, produits divers.



Nr. 29773. — 29. Juli 1911, 8 Uhr.

Chemische Fabrik Schweizerhall, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Sesamkuchenmehl, Erdnusskuchenmehl, Leinkuchenmehl, Futterknochenmehl, Weizenfuttermehl, Fleischfuttermehl, Kartoffelflocken, Phosphorit-Superphosphate, Kali-Superphosphate, Knochen-Superphosphate, Kali-Knochen-Superphosphate, Kali-Ammoniak-Superphosphate.

N° 29774. — 2 août 1911, 8 h.

The N. K. Fairbank Company, fabrication et commerce,
Chicago (Etats-Unis d'Am.).

Substances alimentaires préparées, grasses, oléagineuses ou onctueuses.

COTTOLENE

Nr. 29775. — 2. August 1911, 4 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

Хининъ-Фитинъ

Nr. 29776. — 2. August 1911, 4 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

Дигифолинъ

Nr. 29777. — 2. August 1911, 4 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

Эльбонъ

Nr. 29778. — 2. August 1911, 4 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

Саленъ

Nr. 29779. — 2. August 1911, 4 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

Саленалъ

N° 29780. — 3 août 1911, 8 h.
West End Watch C°, Droz, Amstutz et Cie, commerce,
Genève (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

SEMAPHORE

Rectification

N°s 13452, 13754—58, 21237. — Le titulaire des marques précitées est: **Ormond** (raison inscrite au registre du commerce), à Vevey. — Enregistré le 3 août 1911.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Das Fracht- und Postwesen Aegyptens

(Bericht der schweizerischen Handelsagentur in Alexandria)

II.

Der österreichisch-ungarische Schiffsverkehr des Alexandriner Hafens weist eine sehr ruhige Entwicklung auf. Im Jahre 1905 entfielen 8% und im Jahre 1909 9½ % aller in diesem Hafen eingelaufenen Schiffe auf diesen Verkehr. Die Hauptlinien dieser Schiffe führen von Triest über Brindisi nach Alexandria, von Triest über Alexandria nach Syrien und von Fiume nach Alexandria. Die ersten beiden Linien haben regelmässigen Verkehr, alle Wochen oder alle 14 Tage ein Schiff in jeder Richtung, während die Fiume-Linie ihre Fahrten nicht in regelmässiger Reihenfolge ausführt.

Für den schweizerischen Verkehr sind nur die Triesterlinien von Bedeutung. Die Waren werden von den schweizerischen Speditionsfirmen ab Waggon Buchs in Sammelwagen verladen bis Waggon Triest (exklusive feuergefährliche, ätzende und voluminöse Güter) für Fr. 3. 50 per 100 Kilo, mindestens für 30 Kilo pro Sendung, übernommen. Durchfrachten ab Buchs nach Alexandria werden nach folgendem Güter-Tarife berechnet (Minimalgewicht für Klasse 1—6 = 200 Kilo, für Klasse 7—12 = 150 Kilo, mit Aufrundung von 10 zu 10 Kilo):

Klasse I Goldfranken 4 per 100 kg, II 4. 40, III 4. 90, IV 5. 40, V und VI 6. 30, VI A 7. 60, VII, VIII u. IX 6. 30, IX A 7, X 6. 30, XI 7. 70, XII 7. 20.

Für sehr grosse Frachten und für Artikel, die in dem Gütertarife nicht aufgenommen sind, werden Spezialfrachten berechnet. An Nebenspesen kommen noch ca. Fr. 3. 75 per Sendung zu obigen Preisen in Anrechnung, und es ist ferner zu beachten, dass die Assekuranz nur auf ausdrückliches Verlangen von den Spediteuren besorgt wird, in dem vorstehenden Tarife sind die diesbezüglichen Spesen also nicht eingerechnet.

Die verschiedenen Güter werden in folgende Kategorien eingeteilt:

Klasse I. Eisen und Stahl, als Stab-, Façoneisen, Bleche, Platten, Eisen- und Stahldraht, Nieten, Nägel, Drahtstiften, Ketten, Baubeschläge, rohe, Roststäbe; Schamotte-Steine, Mörtel, Ziegel, Zement, Mehl.

Klasse II. Asbestzementplatten, Asbestzementschiefer, Gips aller Arten, Gipsbauplatten, Gipssteindielen, Mühlsteine, zusammengesetzte und nicht zusammengesetzte, Tonwaren (Platten, Fliesen unglasiert, Rinnen, Steine, Tonknöpfe verpackt), Zement- und Betonwaren (Platten, Fliesen, Dachziegel, Steine, Krippen, Tröge, Brunnen-, Gossen- und Spüblsteine, Rinnen); Erdfarben und Farberden, als Ambergererde, Amphibolin, Eisenröte, Umbra, Ocker, Kasslerbraun, Erdgrün, -grau, -schwarz.

Klasse III. Drahtgeflechte, eiserne grobe, bis 3 m³ per 1000 kg brutto beanspruchend, über 3 m³ mit einem Zuschlag von 75 Centimes per 100 kg.

Klasse IV. Eisen- und Stahlwaren, andere als von Klasse I, exklusive Hohlwaren, Hohldrahtwaren bis 3 m³ per 1000 kg brutto beanspruchend, über 3 m³ mit einem Zuschlag von 75 Centimes per 100 kg; eiserne Handpumpen aller Art, Kabel für elektrische Leitungen, Metalle, unedle und deren Legierungen und Waren daraus, exklusive versilberte und Neusilberwaren; Waagen für Gewichtsermittlungen aller Art bis 3 m³ per 1000 kg beanspruchend, über 3 m³ per 1000 kg beanspruchend mit einem Zuschlag von 75 Centimes per 100 kg.; Natron, doppelkohlensaures; Schiefergriffel (Stifte) und Schiefertafeln (mit oder ohne Rahmen), Steinholzplatten, auch gefärbt, Steinpfeifen, Töpfergeschirr und Steinzeug, gemeines (Gefässe und Geräte zum Haus- und Gewerbegebrauch), ein- oder mehrfarbig, auch glasiert, grob bemalt, grob graviert oder geritzt, verpackt.

Klasse V. Lokomobil- und Dampfkesselteile, sowie andere Maschinenteile, die nicht in Klasse VI A aufgenommen sind.

Klasse VI. Herde, Heiz- und Kochapparate, Oefen, zerlegte Fahrräder, Drahtmatratzen, Hohlwaren aus Blechen und Draht von andern unedlen Metallen als Eisen, bis 3 m³ per 1000 kg beanspruchend, über 3 m³ beanspruchend mit einem Zuschlag von 75 Centimes per 100 kg; Möbel, eiserne, bis 3 m³ per 1000 kg beanspruchend, über 3 m³ mit einem Zuschlag von 75 Centimes per 100 kg.

Klasse VI A. Wasch-, Wring- und Mangelmaschinen, Nähmaschinen, Strickmaschinen, alle diese Gegenstände zerlegt oder unzerlegt, auch mit anderem Material verbunden; unzerlegte Fahrräder, Hohlglaswaren, exklusive Knöpfe und Perlen und solche, für die Extraabmachungen getroffen werden müssen, auch in Verbindung mit unedlen Metallen, verpackt; Lampen und Lampenteile, sowie Laternen.

Klasse VII. Asphaltpappe, auch Asphalt-Isolierplatten, Dachfilz (Asphaltfilz), Dachpappe, Asphalt-, Stein- und Teerpappe, Glas und Glaswaren und zwar: Fensterglas, Drahtglas, Spiegelglas; Knöpfe und Perlen verpackt; Kupfervitriol, Soda, rohe, kalzinierte; Dörrgemüse.

Klasse VIII. Kreide (Schreib-) und Kreidegriffel, Schneiderkreide; Papier aller Art, auch Glas-, Sand- und Schmirgelpapier usw., sowie Düten und Couverts; alle in Klasse II und IV nicht aufgeführten Tonwaren (Porzellan, Steingut, Fayence), auch in Verbindung mit unedlen Metallen, verpackt; Zement- und Betonwaren, andere als von Klasse II; Mineralwasser, auch künstliches, verpackt.

Klasse IX. Abfälle von Baumwolle, Baumwollgarnen und Twiasten, ungefettet in gepressten Ballen, Baumwollwaren, als: Gewebe aus Baumwolle in ganzen Stücken, nicht zerschnitten oder gesäumt; baumwollene Dochte; Strumpfwaren und Tricotage aus Baumwolle, Wolle usw., mit Ausnahme seidener; Zelte aus wasserdichtem Segeltuch, Wagendecken, auch geteerte; Garne, auch Zwirn, andere als aus Seide, Gewebe aus Flachs, Hanf, Jute, Werg, in ganzen Stücken, nicht zerschnitten oder gesäumt; Teppiche von Jute, Schmirgelleinen; Seilerwaren, als: Seile, Taue, Stricke, Bindfaden, Gitter, Gurten, Tragbänder, Schläuche, Spagat und Netze; Holzwaren aller Art, exklusive Möbel; Stöcke, Rahmen, fertige Schachteln, Fourniere, Schnitzwaren und ausgelegte Arbeiten; Farben und Farbwaren, auch giftige, soweit n. b. b, exklusive Indigo und Anilinfarben; Firnis, Lack, Wichse; Kerzen und Lichter, exklusive Nachtlichter; Stärke, getrocknete, auch getrocknete Schlammstärke, Stärkemehl, Kartoffelmehl, sowie geröstete oder gebrannte Stärke (Stärkegummi); nicht parfümierte Seife, Oele aller Art, exklusive ätherische; Putzpommade, -Pasta, -Schmiere, -Extrakt; Samen und Sämereien aller Art; Käse, Milch, kondensierte und konservierte; Bier; Kindermehl; Tinte.

Klasse IX A. Gewebe aus Schafwolle; Möbel, zerlegte und Möbelbestandteile aus Holz.

Klasse X. Bücher; Tapeten aus Papier; Treibriemen, baumwollene; Felle und Häute, rohe, grüne und gesalzene, sowie getrocknete; Kleister, Leim; Linoleum, Wachstuch; Möbel, hölzerne, unzerlegte und Möbelgestelle mit einem Zuschlag von Fr. 1. 90 per 100 kg.; Sago und Tapioka, Sauerkraut; Wein, auch Obstwein, in Fässern.

Klasse XI. Apparate und Instrumente aller Art, auch Musikinstrumente; Blumen und Blätter, künstliche, mit einem Zuschlag von Fr. 3 per 100 kg; Bürsten und Borstenwaren (auch Pinsel); Eisschränke; Federn: Bettfedern, Daunen und Zierfedern mit einem Zuschlag von Fr. 8 per 100 kg; Filz und Filzwaren, auch Hüte; Gummispielwaren; Kokosläufer und Matten; Korbwaren und Rohrmöbel mit einem Zuschlag von Fr. 4. 50 per 100 kg; Korkwaren und Korkstöpsel; Metallwaren, versilberte und Neusilberwaren; Patronenhülsen; Plüsche und plüschartige Gewebe, z. B. Imitation von Astrachan usw.; Russ, in gegen Durchstäuben Sicherheit gewährenden Fässern oder Kisten; Schirme (Regen-, Sonnen-), sowie Schirm-, Rohr- und Spazierstöcke; Schuhwaren (einschliesslich Gummischuhe); Uhren, ausschliesslich der von der Beförderung ausgeschlossenen Taschenuhren aus Gold, Silber oder Platin; Verbandstoffe, Watte, auch Verbandwatte.

Klasse XII. Abfälle von Seide, Seidengarnen und Seidengeweben, ungefettete; Baumwollwaren, fertige, als: Handtücher, Kopftücher, Shawls, Taschentücher, Bett- und Tischwäsche, Bänder, Borten, Litzen, Decken, Kleider, Wäsche und andere Bekleidungs- und Konfektionswaren; fertige Decken (Wagendecken in Klasse IX gehörend); Garne, auch Zwirn, von Seide; Gewebe von Seide, Halbseide; Seide, seidene Bänder und Seidenwaren; Stickereien und St. Galler Artikel; Teppiche, wenn nicht aus Jute; Kurzwaren aller Art; Lederwaren; Galanteriewaren; Koffer und Reisetaschen, nicht zusammengelegt, resp. nicht zusammenlegbar, mit einem Zuschlag von Fr. 3 per 100 kg; Seife, parfümierte, Nachtlichter; Papierwaren; Anilinfarben, Indigo, Gelatine; Chokolade, Milchchokolade, Kakao; Konserven aller Art; Spirituosen, andere als schon angeführte.

Bei folgenden Artikeln müssen besondere Vereinbarungen mit der Schiffsgesellschaft getroffen werden: Güter, bei denen das einzelne Frachtstück mehr als 9 Meter lang ist, oder mehr als 1500 Kilo wiegt; hohle Gegenstände von einem Fassungsraum von mehr als 3 m³ und alle Frachtstücke von über 3 m³ Inhalt, soweit sie für 1000 kg mehr als 4 m³ Raum beanspruchen: Maschinen, Lokomobile, Dampfkessel, Schienen, landwirtschaftliche Maschinen, Müllereimaschinen, Speichereinrichtungen und Elevatoren, Trieure, maschinelle Geräte, zusammengesetzte Ackergeräte (Dresch-, Drill-, Säemaschinen, Pflüge usw.), Hohlblechwaren (Blechdosen, emaillierte Kochgeschirre), Demijohns und Glasballons; hölzerne Maschinen. Sammelbezeichnungen für versendete Waren sind nicht zulässig, und es empfiehlt sich daher, den Deklarationen ein besonderes Augenmerk zu widmen.

Für den Transport ägyptischer Exportgüter nach Triest kommt eigentlich nur der österreichisch-ungarische Lloyd in Betracht. Es verkehren gelegentlich zwar einzelne Charterschiffe, doch sind ihre Kurse und ihre Frachtsätze zu unbestimmt, als dass sie einer Beachtung wert wären. Die Frachtansätze der regelmässig verkehrenden Dampfer variieren sehr nach den Produkten und den Vertragsbedingungen. Für Baumwolle z. B. werden Fr. 20 per 1000 Kilo bezahlt, für Zwiebeln Fr. 1. 50 per 100 Kilo, bezw. 75 Centimes per Sack. Da von den ägyptischen Firmen übrigens sehr oft franko Bord Triest geliefert wird, hat es keinen Wert, auf diese Frachtsätze näher einzugehen.

Der Warenverkehr mit Italien wird fast ausschliesslich durch italienische Schiffe vermittelt. Fremde Linien kommen fast nur dann in Betracht, wenn es sich um Verschiffungen von oder nach Unteritalien handelt. Die im Hafen von Alexandria verkehrende italienische Handelsflotte weist in bezug auf ihre Schiffszahl einen bedeutend regeren Verkehr auf, als die österreichische, doch ist sie dieser hinsichtlich des Raumgehaltes ihrer Fahrzeuge nicht überlegen. Sie zeigt auch keine so gleichmässige Entwicklung, wie die österreichische Flotte, hat vor dieser aber den Vorteil, dass sie viele Hafenstädte des Mutterlandes bedient und durch die dadurch bedingte Einschränkung der Bahnfrachten sehr günstige Transportverhältnisse schafft. Die wichtigste italienische Verbindung mit Alexandria ist die Linie von Genua über Livorno, Neapel, Messina und Catania. Sie entsendet jede Woche ein Schiff in jeder Richtung. Eine zweite bedeutende Linie ist diejenige von Venedig über Ancona, Bari und Brindisi, welche aber nur alle 14 Tage ein Schiff in jeder Richtung befördert. Beide Linien dienen nicht nur dem italienischen, sondern auch dem schweizerischen Handelsverkehr. Die Güter werden in Sammelwagen ab Zürich je nach der Tarifklasse, der sie zugeteilt sind, für Fr. 8 bis 15 per 100 Kilo franko nach Alexandria spediert. Sendungen unter 100 Kilo werden für solche von 100 Kilo berechnet, und Spesen für Assekuranz, Konossement und Statistik sind auch in diesen Preisen nicht einbegriffen.

Die Güterklassifikation ist für die beiden die schweizerischen Transporte besorgenden Linien die folgende: Ab Zürich via Genua oder Venedig nach Alexandria per 100 Kilogramm:

Klasse A. Fr. 8.

Asbestwaren, Asbestplatten, Asbestpappen, Asbestzementschiefer; Badeapparate, Badewannen (nach vorheriger Vereinbarung); Farben, Farbwaren; Gewebe von Baumwolle, Flachs, Hanf, Jute, Schafwolle; Möbel, Möbelbestandteile zerlegt (nach vorheriger Uebereinkunft); Kabel für elektrische Leitungen; Käse, Kindermehl; Lampen, Glühlampen; Milch, kondensierte; Mineralwasser; Möbel, eiserne; Seife, nicht parfümierte; Strumpfwaren; Tinte; Tricotagen; Wagendecken aus Baumwolle, Flachs, Hanf, Jute; Garne und Gewebe aus Wolle.

Klasse B. Fr. 9.

Bänder, mit Ausnahme von Seidenbändern; Bücher; Bürsten, Bürstenwaren; Decken, fertige, aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Hanf, Jute; Automobile (nach vorheriger Vereinbarung); Instrumente und Apparate für wissenschaftliche Zwecke; Kleider, Konfektionswaren; Eisschränke; Möbel, unzerlegte, aus Holz (nach vorheriger Vereinbarung); Konserven; Maschinen, normale, nicht über 1000 kg wiegend; Schuhwaren; Schuhwichse; Verbandstoffe.

Klasse C. Fr. 15.

Gewebe aus Seide und Halbseide.

Taschenuhren. Landfracht Fr. 10 per 100 kg + 1 % vom Wert für Seefracht.

Die Frachten für ägyptische Exportgüter nach Italien sind die gleichen, wie für fast alle Hafenstädte am Mittelmeer (Baumwolle Fr. 20 per 1000 Kilo und Fr. 1. 50 per 100 Kilo für Zwiebeln).

Nächst der italienischen und österreichischen kommen die deutsche und französische Handelsflotte als wichtigste Vermittler des Alexandriner Verkehres, wenn man den Tonnengehalt der einlaufenden Schiffe als Verkehrsmasstab betrachtet.

Commerce extérieur de la France

(Janvier-Juin.)

Mouvement par nature de marchandises.

	Importations en France (Par 1000 francs)			Exportations de France (Par 1000 francs)		
	1911	1910	1909	1911	1910	1909
Objets d'alimentation	1,141,125	563,123	412,134	354,931	431,113	372,748
Objets fabriqués	751,665	700,976	576,910	1,497,980	1,451,251	1,337,015
Matières p^r^ l'industrie	2,518,702	2,304,219	2,166,347	951,478	969,712	807,589
Colis postaux	—	—	—	240,733	244,634	221,100
Totaux	**4,411,492**	**3,568,318**	**3,155,391**	**3,025,122**	**3,096,710**	**2,738,452**

Mouvement par pays.

	Importations en France (Par 1000 francs)			Exportations de France (Par 1000 francs)		
	1911	1910	1909	1911	1910	1909
Russie	212,371	147,220	125,476	24,888	43,297	29,073
Angleterre	524,219	460,626	449,926	613,465	648,165	628,189
Allemagne	494,736	389,827	307,764	405,950	406,879	348,696
Belgique	261,224	220,903	211,262	503,134	519,842	427,842
Suisse	66,038	63,943	57,554	179,670	181,863	159,859
Italie	98,919	96,392	81,574	151,260	166,768	134,186
Espagne	123,973	78,542	82,323	66,700	67,524	58,521
Autriche-Hongrie	43,671	43,040	30,483	21,489	23,535	20,844
Turquie	52,122	44,409	42,259	40,960	31,113	28,672
Etats-Unis	461,241	293,661	382,447	198,733	252,428	235,231
Brésil	81,116	85,047	76,335	38,443	29,502	23,281
République Argentine	257,835	211,928	214,691	86,995	80,174	64,207
Algérie	237,210	225,008	116,234	231,551	198,354	184,355
Autres pays	1,496,817	1,207,772	977,063	461,878	447,266	395,996

Kanton Graubünden

Anlehen à 3 % von 1897, Serie B Nr. 1—20,000

IX. Verlosung, laut Anlehens-Vertrag

2. August 1911

Rückzahlung am 1. Oktober 1911

225 Stück à Fr. 500, nämlich die Nr.:

53	1428	4365	6863	8839	10557	13500	17949
157	1520	4610	6890	8881	10562	13546	17993
167	1574	4763	7060	8918	10789	13732	18085
194	1707	4884	7103	9022	10830	13759	18106
254	1792	4926	7166	9038	10980	14098	18257
263	1891	4959	7174	9119	11024	14133	18280
327	1892	5272	7175	9135	11074	14150	18346
338	2098	5281	7185	9148	11172	14218	18346
354	2133	5291	7220	9164	11238	14565	18415
364	2337	5380	7306	9296	11274	14577	18680
367	2406	5396	7338	9335	11536	14981	18723
539	2550	5695	7383	9378	11625	14995	18856
566	2615	5736	7527	9444	11662	15346	18879
576	2631	5806	7537	9452	11921	15368	18887
608	2677	5849	7601	9519	12036	15471	19087
612	2700	5864	7630	9523	12198	15536	19088
739	2903	5881	7801	9607	12304	15587	19118
761	3209	5936	7844	9642	12368	15701	19221
763	3224	6047	7860	9775	12443	16169	19287
768	3297	6055	7898	9791	12596	16234	19293
770	3419	6076	8047	9854	12638	16612	19513
879	3594	6188	8315	9975	12739	16986	19601
1041	3761	6199	8511	10038	12951	17139	19767
1071	3969	6219	8536	10080	12987	17288	
1082	3981	6463	8579	10107	13013	17499	
1187	4015	6697	8617	10325	13089	17569	
1300	4057	6769	8666	10435	13186	17678	
1363	4320	6798	8699	10449	13217	17695	
1399	4348	6843	8710	10481	13300	17789	

Mit 1. Oktober 1911 hört die Verzinsung der obigen Titel auf.

Von früheren Verlosungen sind bis jetzt noch nicht zur Rückzahlung gelangt: (2980 Ch) (2151.)

VIII. Verlosung, 2. August 1910:

Nr.	Nr.	Nr.	Nr.
1259	3912	8922	13576
2253	4217	10283	15316
2315	5369	11649	16548
2607	5952	12042	16601
3189	8144	12298	16847
3357	8863	13091	

Die Verzinsung dieser Titel hat mit 1. Oktober 1910 aufgehört.

VII. Verlosung, 2. August 1909:

Nr. 18574.

Die Verzinsung dieses Titels hat mit 1. Oktober 1909 aufgehört.

VI. Verlosung, 3. August 1908:

Nr. 5108.

Die Verzinsung dieses Titels hat mit 1. Oktober 1908 aufgehört.

Chur, den 2. August 1911.

Das Finanz-Departement:
Steinhauser.

Aktien-Gesellschaft

Vereinigte Berner & Zürcher Chocolade-Fabriken
Lindt & Sprüngli

Einladung
zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 16. August 1911, vormittags 10½ Uhr
im Sitzungszimmer des Restaurant du Pont in Zürich

Traktanden:

1. Vorlage des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes über das Betriebsjahr 1910/11.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Vorlage und Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1911 und Beschlussfassung über Verwendung des Gewinnsaldos.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
6. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
7. Erneuerungswahl des Präsidenten des Verwaltungsrates. (3413 Z) (2111 !)
8. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von heute an den Herren Aktionären im **Bureau der Gesellschaft in der Fabrik in Kilchberg bei Zürich** zur Einsicht auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben sich spätestens drei Tage vor derselben auf dem **Bureau der Gesellschaft in der Fabrik in Kilchberg bei Zürich** über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen eine bezügliche Bescheinigung ausgestellt wird.

Zürich, den 28. Juli 1911.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Dr. A. Brunner.**

Möbelfabrik Oberburg A.-G.

Einladung
zur V. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 22. August 1911, nachmittags 2 Uhr
im Sitzungszimmer der Gewerbekasse in Bern

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1910/11.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
4. Unvorhergesehenes. (2150!)

Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung liegen von heute an auf unserem Bureau in **Oberburg** zur Einsicht der Aktionäre auf.

Oberburg, den 5. August 1911.

Der Verwaltungsrat.

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der **Compagnie Générale des Distributeurs automatiques, Berne,** zur Behandlung der Jahresrechnung und Vornahme von Wahlen etc. findet **Freitag, den 18. August 1911,** nachmittags 5½ Uhr, im **Bureau der Gesellschaft** statt. 2139,

Bern, 5. August 1911. **Der Verwaltungsrat.**

100,000 Franken

ja noch mehr können **verdient** werden durch den Besuch der Ausstellung der Tonhalle Zürich vom 6. bis 20. August. (2153.)

Dieselbe zeigt mit welchen Mitteln moderne Betriebe arbeiten.

Schmassmann & Co., Zürich,
Bahnhofstr. 110.

Maison suisse d'alimentation, à Paris

ferait profiter maison étrangère

de tous ou partie des avantages que comporte son organisation:

Comprenant: Voyageurs et représentants dans toute la France.
Magasins d'entrepôt à proximité des gares de l'Est et du Nord. (2142.)
Ateliers de paquetage et d'emballage.
Service d'expéditions en province et de livraison dans Paris et banlieue.

But: Abaissement du taux des frais généraux. Suppression des périodes de morte-saison pour son personnel.

Ecrire sous chiffres **Q 5012 Q** à **Haasenstein & Vogler, Bâle.**

Marmor-Mosaik-Werke Hochdorf A. G.

vorm. Ferrari & Cie.

Die ordentliche Generalversammlung unserer Gesellschaft vom 24. Juni 1911 hat u. a. beschlossen:

Es sei das Aktienkapital auf **60** % seines Nominalwertes, somit jede Aktie von Fr. 500 auf **Fr. 300** abzuschreiben. (2159.)

Es ergeht daher anmit an die Aktionäre die Aufforderung, ihre Aktientitel zwecks Abstempelung bei **unserer Gesellschaft** in **Hochdorf-Baldegg** einzureichen. Von der erfolgten Kapitalreduktion wird unter Hinweis auf die gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere auf die Art. 670, sowie 665 und 667 des Schweizerischen Obligationenrechtes allen Gläubigern unserer Gesellschaft zwecks Wahrung ihrer allfälligen Ansprüche Kenntnis gegeben.

Hochdorf-Baldegg, 1. August 1911.

Der Verwaltungsrat
der Marmor-Mosaik-Werke Hochdorf A. G.
vorm. Ferrari & Cie.,

Der Präsident: **Aug. Ferrari.** *Der Aktuar:* **Dr. J. Schmid.**

Société Vaudoise d'Exploitations Agricoles

(Société anonyme)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **mercredi, 23 août 1911,** à 11 heures du matin, au local de la Bourse, **Cercle de Beau-Séjour, à Lausanne,** avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

Pleins pouvoirs à donner au conseil d'administration en vue de la vente des biens sis dans les communes de Massafiscaglia et Codigoro (Italie).

Les cartes pour assister à la dite assemblée peuvent être retirées chez MM. **Ch. Masson & Cie.,** Société en commandite par actions, 2, Place St-François, **Lausanne,** contre présentation des titres. (13475 L) (2099!)

Lausanne, le 26 juillet 1911.

Le conseil d'administration.

---

300 élèves en 2½ ans
95 % de succès

1955

Stellung
In Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux" und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux."

FÜR
DRUCKARBEITEN
JEDER ART
empfiehlt sich die
GRAPHISCHE ANSTALT
Armbruster Söhne
BERN

Pour l'installation d'un garage pour automobiles dans une des principales localités de la Suisse française, on **cherche une personne pouvant disposer de** 2098,

frs. 10,000 à 15,000

Offres en l'Etude Ch. Gallandre, notaire, Rue du Parc 13, La Chaux-de-Fonds. (H-30593-C)

MARQUES DE FABRIQUE & MODÈLES etc.
CLICHÉS ÉTAMPES CACHETS
POINÇONSI
GARANTI EN 24 HEURES
MOTRICE
F. CHOPARD TÉLÉPHONE 671
CHAUX-DE-FONDS Léop. Rob. 26

Fabrikmarken

und deren Deponierung beim eidg. Amt

Ueber 4000 Marken wurden ausgeführt u. deponiert.

F. Homberg (112

Graveur - Medailleur, in **Bern**

Die besten u. billigsten **Damen- u. Herren-Uhren** erhalten Sie direkt von der Fabrik

Georges-Jules Sandoz
Nachf. von J. Calame-Robert
Firma gegr. in 1820
50 Rue Léopold Robert 50
La Chaux-de-Fonds (619

Verlangen Sie Katalog. Preisofferten u. Mustersendungen. (20843 C)

Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhaltung. Nachtragungen **E. Muggli-Isler,** Bücherexperte, Werdmühleplatz 2, **Zürich I** (Nachf. von O. Schär). (377 Z) 141.

Kauf und Belehnung

von **Hypotheken** und **Aktien**

Betriebskapital

d. **Accept — Kredit — Discont** an Geschäfte. Zag B 610 2152 !

Postfach 16596, Zürich-Enge.

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne